Urretxuko udala

KANPOKO PIXATOKIAK DITUEN KOMUN AUTOGARBIGARRI BATEN HORNIDURA ETA INSTALAZIOA, ETA ONDORENGO MANTENUA, ARAUTUKO DUTEN BALDINTZA TEKNIKOAK.
PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA EL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN ASEO AUTOLIMPIABLE CON URINARIOS EXTERIORES, Y SU POSTERIOR MANTENIMIENTO.

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

Agiri honetan oinarritutako kontratuaren gaia hau da: Urretxun kanpoko pixatokiak dituen komun autogarbigarri bat hornitu, muntatu eta instalatzea. Abiapuntu modura, baldintzak definituta daude, baina lehiatzaileak aldaketak sartu ahalko ditu adierazitako xehetasunetan, eta hornidurak hobetzeko beharrezkoak iruditzen zaizkion partidak ere sartu ahalko ditu.

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

El contrato que en base al presente pliego se realice, tendrá por objeto el suministro, montaje e instalación de 1 aseo autolimpiable con urinarios exteriores en Urretxu, así como el mantenimiento del mismo.
Como punto de partida las condiciones quedan establecidas, si bien se podrán introducir modificaciones y mejoras que los participantes consideren necesarias para la ejecución del contrato.

2.- EZAUGARRI TEKNIKOAK.

Jarriko den komun autogarbigarriak pixalekuak izango dituzte kanpoan; hauek izango dira komunen gutxi gorabeherako ezaugarriak:

Modulu errektangularra gutxienez honelakoa: 3300 (L) x 2200 (A) x 2300 (H).
Komunak arau hauek beteko ditu: irisgarritasunari buruz indarrean den 20/1997 Legea eta 68/2000 Dekretua; Kode Teknikoan irisgarritasunari buruz diharduen atala; eta Aukera Berdintasunaren, Bazterketarik Ezaren eta Irisgarritasun Unibertsalaren Legea. Barruan biratzeko diametroa: 1800 mm-koa; eta atea 900 mm-koa albo batean.

Komunaren segurtasun-maila eta erresistentzia bereziki garrantzitsuak izango dira; batez ere kontuan hartuko dira inpaktuekiko, korrosioarekiko eta

2. CARACTERISTICAS TÉCNICAS.

Las características aproximadas del aseo autolimpiable con urinarios exteriores a instalar son las siguientes:

Módulo rectangular, como mínimo de 3300 (L) x 2200 (A) x 2300 (H).

El aseo cumplirá normativa vigente Ley 20/1997 y Decreto 68/2000 en materias de accesibilidad, el apartado de accesibilidad del Código técnico y la Ley de Igualdad de Oportunidades, No Discriminación y Accesibilidad Universal. Diámetro de giro interior de 1800mm y puerta de 900 mm. en un lateral.

El grado de seguridad y resistencia serán fundamentalmente relevantes, teniendo en cuenta, especialmente, aspectos tales

gradiente termikoarekiko erresistentzia eta horrelako gauzak.

Kanpoko estaldura corten altzairuzkoa izango da.

Barruko estaldura beirazko mosaikoz ala altzairu herdoilgaitzezkoa izango da, segurtasunerako araudi europarrarekin bat etorriz.

Pantone 385 koloreko arku apaingarria, egungoaren antzekoa.

Komun publikoan ongi bananduta egongo dira jendearentzako espazioak eta elementu edo egituren espazioak; eta, hala, azken horretara, baimendutako pertsonala bakarrik sartu ahal izango da.

Jendearentzako espazioak ondorengo elementuak izango ditu:

- Beirazko mosaikoz ala altzairu herdoilgaitzezko estaldura paretetan eta lurrean. Koloreak zehazteke, gehienbat gris iluna zoruan, eta zuri hautsia paretetan.
- Argi artifiziala, LED motakoa.
- Ateko markoan larrialdiko argia, erabiltzaileari irteten laguntzeko.

- Komunontzia, ingeles erakoa, altzairu herdoilgaitzezkoa, abatimendu automatikoduna eta banakako garbiketa egiten duena. Jarleku autogarbigarria, erabilera bakoitzaren ondoren presioz autodesinfektatu eta automatikoki lehortzen dena.
- Tapako lehorgailua (emaria: 1.300 m3/h).

como la resistencia al impacto, a la corrosión y al gradiente térmico.

El acabado exterior será en acero corten.

El revestimiento interior será en mosaico de vidrio o acero inoxidable, atendiendo a las normativas europeas de seguridad.

Arco decorativo color Pantone 385 similar al existente.

Los espacios del evacuatorio destinados al público y a los elementos o estructuras estarán separados de manera eficaz, de modo que a este último sólo tenga acceso el personal autorizado.

El espacio destinado al público contará con los siguientes elementos:

- Revestimiento de paredes y suelo en mosaico de vidrio o acero inoxidable. Colores a determinar , preferentemente gris oscuro el suelo, y blanco roto en paredes.

- Luz artificial, tipo LED.
- Luz de emergencia colocada en el marco de la puerta para facilitar la salida al usuario.
- Inodoro tipo inglés de acero inoxidable con abatimiento automático y limpieza individualizada. Asiento autolavable, autodesinfectado a presión y secado automático después de cada uso.

- Secador de la tapa con caudal de 1.300 m^3/h.

• Lurzorua garbitzeko eta desinfektatzeko presiozko 4 ur-irteera.	• Lavado y desinfección del suelo desde 4 salidas de agua a presión.
• Urak desinfektatzailearekin eta desodorantearekin homogeneizatua egon behar du.	• El agua debe ir homogeneizada con un desinfectante y desodorante.
• Berogailua (termostato bidez erregulatzekoa).	• Calefacción (regulable por termostato).
• Aireztapen jarraitua (emaria: 100 m3/h).	• Ventilación extractora continúa (caudal 100 m³/h).
• Komuneko paper biodegradagarrirako paperontzia (1.600 paper).	• Papelera para papel higiénico biodegradable (1.600 hojas).
• Xaboi-ontzia.	• Dispensador de jabón.
• Esekitokia.	• Colgador.
• Ispilu arinki inklinatua.	• Espejo ligeramente inclinado.
• Txorrota altzairu herdoilgaitzezkoa eta automatikoa izango da, eta eskuak lehortzekoa haize berokoa. Biak ere eskuak hurbildu eta martxan jartzekoak izango dira.	• Grifo de acero inoxidable automático y seca manos de aire caliente. Ambos con funcionamiento a la exposición.
• Altzairu herdoilgaitzezko barra-euskarri finko eta mugikorra, mugikortasun urriko pertsonentzat.	• Barras de apoyo fija y abatible de acero inoxidable para personas con movilidad reducida.
• Altzairu herdoilgaitzezko ateak, gauerako elektroimanezko sarraila dutenak, ordutegia programatzeko.	• Puertas de acero inoxidable y cerradura con electroimán para la noche con horario programable.
• Kanpoko adierazleak (libre, okupatuta edo zerbitzuz kanpo).	• Indicador exterior de libre, ocupado y fuera de servicio.
• Kanpoan hiru plazako pixatokia, altzairu herdoilgaitzezkoa eta autogarbigarria, eta manpara babeslea, alboetan panelak dituena eta gainean altzairu herdoilgaitzeko estalkia; bidegorritik – bertan kokatuta egongo baita- eta aldameneko eraikinetatik ezer ez ikusteko.	• Urinario exterior de tres plazas realizado en acero inoxidable autolimpiable y mampara protectora con paneles laterales y cubrición superior de acero inoxidable para proteger la perspectiva desde el bidegorri, donde se instalará, así como de los edificios colindantes.

- Segurtasuneko sakagailua, lurretik 400 mm-ra, atea eskuz ireki ahal izateko.

Espazio hori antolatzean, komuna ahalik eta errazen zaindu eta garbitzeko moduko diseinua eta materialak erabiliko dira, betiere eskatutako segurtasun neurriak zainduz. Torlojuak bandalismoei aurre egiteko modukoak izango dira.
Sarrerako atea blindatua izango da, altzairu herdoilgaitz lisokoa eta isolamendu termiko eta akustikoa izango ditu. Instalazioak segurtasun sistema bat izango du, erabiltzailea barruan dagoen bitartean garbitasuneko mekanismoa martxan ez jartzeko. Argi gutxiko orduetan, lokalizazioko argiztapena izango du komunak.

Komuna itxi/irekitzeko eta segurtasunerako gailuak:

- Instalazioa ireki eta ixteko ordua jartzeko erloju programagarria, aste osorako programatzeko aukerarekin.
- Komuna okupatuta badago, kanpoan ongi ikusteko moduan adieraziko da, beste pertsona bat sar ez dadin.
- Komuna erabili ondoren, erabiltzailea irten eta gero, atea automatikoki eta guztiz itxiko da, eta kanpoan argi eta garbi adieraziko da “komuna libre” dagoela.
- Komun autogarbigarriak nola funtzionatzen duen jakiteko informazioa, euskaraz, gaztelaniaz, eta braillez, komunaren barruan.

- Botón pulsador de seguridad para salida manual situado a 400mm del suelo.

La configuración de este espacio contará con un diseño y materiales tales que faciliten al máximo su adecuada conservación y limpieza, manteniendo los niveles exigidos de seguridad. La tornillería será de tipo antivandálico.

La puerta de acceso será blindada, de acero inoxidable liso, con aislamiento térmico y acústico. La instalación contará con un sistema de seguridad que impida el accionamiento del mecanismo de limpieza mientras los usuarios se encuentran en el interior. El aseo estará dotado de iluminación de localización del evacuatorio en horas de poca luz.

Dispositivos de cierre y seguridad con el siguiente equipamiento:

- Reloj programable para horario de apertura y cierre de la instalación con posibilidad de programación semanal.
- La situación del evacuatorio ocupado quedará indicada en el exterior de forma visible, evitando su utilización por otra persona.
- Utilizado el evacuatorio y abandonado el mismo por el usuario, se cerrará de forma automática y eficaz, indicando desde el exterior de forma visible, la indicación de “evacuatorio libre”.
- Información en el interior de la cabina sobre el funcionamiento del sistema de autolimpieza en euskera, castellano y Braille.

- Edozein arrazoirengatik barruan harrapatuta gelditutako pertsonak erreskatatzeko segurtasun- sistema.
- Komuna urrutitik irekitzeko sistema, teleaginte bidez, mantentze-lanetako eta udaleko langileen eskura.
- Ur presiorik ez dagoenean, komuna automatikoki ixteko sistema.
- Komuna “zerbitzuz kanpo” badago, kanpotik ondo ikusteko moduan adieraziko da, jendeak komunera sartzerik izan ez dezan.
- Erabileraren denbora-muga adierazteko soinu-alarma.
- Zerbitzuak kontatzeko sistema.
- Aireztapen egokia: naturala edo behartua.
- Ur-presioa neurtzeko presostato digitala, komuna ixteko agindua emateko gai izango dena, baldin hornidura mozteko balioak jasotzen baditu.
- Komuna “libre”, “okupatuta” edo “zerbitzuz kanpo” dagoela adierazteko seinaleek argia izango dute, argi gutxiko orduetan ongi irakurri ahal izateko.
- Presentzia detektatzeko radarraren autodiagnosi sistema, autogarbiketa prozesuan akatsik ez gertatzeko.
- Konfigurazio irekia duen automata, instalazioa urrutitik kontrolatzeko.
- Eskuak garbitzeko konketan eta kanpoko pixatokian ura hornitzeko zelulek segurtasun sistema bat izango dute,

- Sistema de seguridad que permitirá el rescate de personas atrapadas en el interior de la cabina por cualquier causa.
- Sistema de apertura remota del aseo mediante telemando a disposición del personal de mantenimiento y municipal.
- Sistema de cierre automático del aseo en caso de falta de presión de agua.
- La situación del evacuatorio “fuera de servicio” deberá ser indicada de forma visible desde el exterior, imposibilitando el acceso del público a la cabina.
- Alarma acústica para tiempo límite de uso.
- Contador de servicios.
- Ventilación suficiente: natural o forzada.
- Presostato de presión de agua digital capaz de registrar valores de corte de suministro para posterior orden de cierre del aseo.
- Las indicaciones del evacuatorio de “libre”, “ocupado” o “fuera de servicio”, deberán contar con dispositivo de iluminación que permita suficientemente su lectura en horas de poca luz.
- Sistema de autodiagnosis del radar de detección de presencia para eliminar fallos en el proceso de autolimpieza.
- Autómata con configuración abierta, incluso acoplamiento de sistema GPRS para control remoto de la instalación.
- Las células encargadas de suministrar agua en el lavamanos y urinario exterior contarán con

seinalea trabatzen denean etengabeko ur-jariorik ez izateko.

sistema de seguridad que impida el suministro de agua continuo en caso de obstaculización de la señal.

Komun autogarbigarriaren horniduran sartuta daude instalatzeko, garraiatzeko eta martxan jartzeko gastuak. Gainera urtebeteko bermea eskatuko da ordezko piezetarako. Zolata batean jarriko da, eta ondorengoak izango ditu: Ø40 mm-ko ur-hargunea, 6 bareko presioa, 6 Kw-ko potentzia elektriko monofasikoa eta Ø125 mm-ko hustubidea, behar den lekuan.

El suministro de la cabina de aseo auto-lavable incluye los gastos de instalación, los portes, la puesta en marcha, exigiéndose una garantía de un año para piezas de repuesto y se instalará sobre una solera que incluya una acometida de agua de Ø mínimo 32 mm. y de 3-6 bares de presión, luz con potencia eléctrica de 4-6 Kw. monofásico y desagüe de Ø125 mm. en el lugar necesario.

KALITATEAK:

Barruko ZERAMIKA:
Beirazko mosaikoa
% 1etik beherako ur-xurgapena (EN 99)
Flexioarekiko erresistentea (EN 100)
Esmaltearen iraupena (EN 101
Dilatazio termikoarekiko erresistentea (EN 104
Izotzarekiko erresistentea (EN 202
ALTZAIRU HELDOILGAITZA
Kanpoko elementuak:
AISI 316 L (lodiera: 1,5mm)
Osagaiak:
Karbonoa = 0,03
Kromoa = 17
Nikela = 11,5
Molibdenoa = 2
Propietateak:
Korrosioarekiko, azidoekiko eta soluzio salino eta alkalinoekiko erresistentea.

Barruko elementuak:
AISI 304 L (lodiera: 1,5mm)
Osagaiak:
Karbonoa = 0,06
Kromoa = 18,2
Nikela = 8,5
Propietateak:

CALIDADES:

CERÁMICA Interior:
Mosaico de vidrio.
Absorción de agua inferior al 1% (EN 99)
Resistente a la flexión (EN 100)
Duración del esmalte (EN 101)
Resistente a dilataciones térmicas (EN 104)
Resistente al hielo (EN 202)
ACERO INOXIDABLE
Elementos exteriores:
AISI 316 L grosor de 1,5 mm
Componentes:
Carbono = 0,03
Cromo = 17
Níquel = 11,5
Molibdeno = 2
Propiedades:
Resistente a la corrosión, ácidos y soluciones salinas y alcalinas.

Elementos interiores:
AISI 304 L grosor 1,5 mm.
Componentes:
Carbono = 0,06
Cromo = 18,2
Niquel = 8,5
Propiedades:

Korrosioarekiko erresistentea, itxura apainekoa eta irauteko bermearekin.

Udal teknikariek adierazitako tokian, komun autogarbigarri bat jarriko da, kanpoan pixalekuak dituena, zolata baten gainean. Komuna erabat jarrita dagoenean finkatuko den udal ur-sarera, finkatuko den saneamendu-sarera eta dagokion sare elektrikora konektatuko da. Sare elektrikora konektatzeko, koadro nagusiak elikatze trifasikorako prestatuta dagoen koadro elektrikoa edukitzeko aukera izan behar du. Horrela, termiko orokorra 10A / 4P tetrapolarra izateko aukera beharko luke, kargak hiru zirkuitu monofasikotan banatuta dituena (25ª-ko termiko orokor monofasiko baten ordez).

Ingurumen-irizpideak:
Eskuetarako eskaintzen den jaboiak ez du koloratzailerik, perfumerik, edo desinfektatzailerik izango eta I motako ekoetiketaren baten irizpideak bete beharko ditu (adibidez zisne nordikoa) produktuaren formulazioan osagai kimikoen presentzia dela-eta.

3.- KOMUN AUTOGARBIGARRIEN MANTENTZE-LANAK.

Eskaintza bat egingo da komun autogarbigarriaren urte osoko mantentze-lanak egiteko, kontuan izanda urtean 4 bisitaldi tekniko egingo direla. Era berean, bisitaldi bakoitzaren prezioa adieraziko da, bisitaldi gehiago edo kontratatutako konponketak baino gehiago egin behar bada ere.

Mantentze-lan horietan honakoa sartuko da: hiru hiletik behin komuna

Resistente a la corrosión, de aspecto decorativo y con garantía de durabilidad.

En la ubicación que indique el personal técnico municipal se procederá a instalar una cabina de aseo autolimpiable con urinarios exteriores sobre una solera necesaria para la instalación. El nuevo aseo totalmente instalado se conectará a la red municipal de agua que se determine, a la red de saneamiento que se determine, y a la correspondiente red eléctrica. Para conectarse a la red eléctrica el cuadro principal podrá tener un cuadro eléctrico preparado para una alimentación trifásica. De esta manera, el térmico general podría ser tetrapolar 10A / 4P con cargas repartida en tres circuitos monofásicos (en vez de un térmico general monofásico de 25A).

Criterios ambientales:
El jabón de manos ofertado no ha de contener colorantes, fragancias ni agentes desinfectantes y deberá cumplir los criterios de alguna ecoetiqueta de tipo I (etiqueta ecológica europea, el cisne nórdico…) en cuanto a la presencia de compuestos químicos en la formulación del producto.

3. MANTENIMIENTO DEL ASEO AUTOLIMPIABLE.

Se realizará una oferta para el mantenimiento anual del aseo autolimpiable, teniendo en cuenta que se realizaran 4 visitas técnicas al año. Así mismo, se indicará el precio unitario por visita, para el caso de que fuese necesaria una visita suplementaria o reparación más allá de lo contratado.

El mantenimiento incluirá una visita trimestral al aseo e incluirá las

ikustera joatea, eta ekintza bandalikoek edo eguraldi txarrak eragindako kalteak konpontzea Hiru hiletik behingo maiztasuna gutxi gorabeherakoa da, izan ere, komunak funtzionamenduan konponketaren bat behar duenean egingo dira mantentze-lanen bisitak.

Mantentze-lanen proposamenean piezen aldaketak ere sartuko dira (200€, BEZ barne).

4.- HORNIDURAKO ETA INSTALAKUNTZAKO BALDINTZA OROKORRAK.

Instalazioko lanak udal zerbitzu teknikoekin koordinatuko dira. Udala arduratuko da zolata egiteaz eta ur eta elektrizitate sareetako hartuneak egiteaz, bai eta saneamendu-sarekoak ere; enpresa esleipendunak, berriz, zerbitzua funtzionamenduan jartzeko gainerako lan guztiak egingo ditu. Lan horietan guztietan, segurtasuneko eta osasuneko araudi aplikagarria beteko du esleipendunak.

Esleipenduna izango da ondasunaren arduradun, hura entregatu eta instalatu artean, bai eta komuna guztiz martxan jarri bitartean hirugarrenei egindako kalteena ere. Zerbitzua martxan jartzea hau izango da: komuna hornitzea eta instalazio osoa funtzionamendu-egoera ezin hobean jartzea.

Zerbitzua testatu eta udal teknikariak asebetetzen direnean bakarrik formalizatuko da kontratua, akta baten bidez; hor jasoko dira, halakorik balego, egindako probak. Baldin udal teknikariek uste badute komuna ez dela lizitazio-

reparaciones cuya naturaleza tenga un origen en actos vandálicos o fenómenos atmosféricos adversos. La frecuencia trimestral es aproximada, dado que las visitas de mantenimiento se realizarán aprovechando que el aseo necesite alguna reparación para su funcionamiento.

La propuesta de mantenimiento incluirá la sustitución de piezas por un valor máximo de 200€ IVA incluido.

4. CONDICIONES GENERALES DEL SUMINISTRO E INSTALACIÓN.

Las tareas de instalación se coordinarán con los servicios técnicos municipales, siendo el Ayuntamiento el encargado de realizar la solera y las conexiones a la red de acometida de agua, electricidad, así como a la red de saneamiento, correspondiendo a la empresa adjudicataria todas las demás labores necesarias para la puesta en funcionamiento de los servicios. En todas estas labores la empresa adjudicataria deberá cumplir la normativa de seguridad y salud que le sea de aplicación.

La empresa adjudicataria será responsable de los daños del bien hasta su entrega e instalación, así como de los daños que se irroguen a terceros hasta la completa puesta en servicio de los aseos. La puesta en servicio consistirá en el suministro y la completa instalación del aseo en perfecto estado de funcionamiento.

Sólo cuando el aseo sea testado y funcione a satisfacción de los técnicos municipales, se formalizará la recepción del contrato mediante acta en la que se harán constar, en su caso, las pruebas realizadas. En caso de que el personal técnico municipal considere que el aseo no es conforme con

proposamenaren araberakoa, orduan, prozesu osoa gelditu egingo da.

Kontratista arduratuko da harrera-akta formalizatzen den artean komunak izaten dituen galera, kalte eta aldaketez; ez, ordea, horien kausa zuzenean udal zerbitzuei leporatzekoa bada.

la propuesta de licitación, se paralizará todo el proceso.

La empresa contratista responderá de la pérdida, daños y alteraciones que sufra el aseo hasta el momento de la formalización del acta de recepción, salvo que la causa sea directamente imputable a los servicios municipales.

5.- LAGUNTZA TEKNIKOA.

Laguntzako Zerbitzu Teknikoaren ordezkaritza bat eduki beharko da Euskal Autonomia Erkidegoan.

Edozein gertaerei erantzuteko denbora 48 ordutik beherakoa izango da, eta 96 ordutik beherakoa, baldin osagaiak aldatu behar badira.

Argi eta garbi adieraziko da laguntza teknikoko zerbitzuaren kokapena, aberietarako ordutegia, erantzun-denborak, neurri konpentsatzaileak eta udal teknikariekin zuzeneko harremana izango duen pertsonaren datuak.

5. ASISTENCIA TECNICA.

Deberá garantizarse la presencia en la Comunidad Autónoma del País Vasco de una delegación del Servicio Técnico de Asistencia.

El tiempo de respuesta ante incidencias no deberá ser superior a 48 horas, ni a 96 horas para la sustitución de componentes.

Se detallará la ubicación del servicio de asistencia técnica, el horario de atención de averías, tiempos de respuesta, las medidas compensatorias y datos de la persona de contacto directo con los técnicos municipales.

EGINBIDEA: Plegu hau Alkatetzak 2021ko urriaren 13an. emandako Ebazpenez onartu zen.

DILIGENCIA: Para hacer constar que el presente Pliego ha sido aprobado por Resolución de Alcaldía de 13 de octubre de 2021.

Urretxun, 2021ko urriaren 13an
Idazkariak

MARIA JOSE BEGUIRISTAIN ZABALO

Firmado digitalmente por MARIA JOSE BEGUIRISTAIN ZABALO
Fecha: 2021.10.13 09:06:12 +02'00'